



## Бюро радиосвязи (БР)

Административный циркуляр  
СА/216

8 августа 2014 года

Администрациям Государств – Членов МСЭ и Членам Сектора радиосвязи

Предмет: **Вторая сессия Подготовительного собрания к конференции 2015 года (23 марта – 2 апреля 2015 года) в целях подготовки Отчета ПСК для Всемирной конференции радиосвязи 2015 года (ВКР-15) и рассмотрения подготовительных исследований к следующей Конференции**

### 1 Введение

1.1 В соответствии со своей Резолюцией 807, Всемирная конференция радиосвязи 2012 года (ВКР-12) решила инициировать работу Подготовительного собрания к конференции (ПСК).

1.2 Принципы, регулирующие работу ПСК, его сферу деятельности и методы работы были утверждены Резолюцией МСЭ-R 2-6 Ассамблеи радиосвязи 2012 года (АР-12).

1.3 В Административном циркуляре СА/201 от 19 марта 2012 года представлены результаты первой сессии Подготовительного собрания к конференции 2015 года (ПСК15-1, Женева, 20–21 февраля 2012 года). В Дополнительном документе 1 к СА/171 представлена другая информация, в частности о датах завершения работы, проводимой ответственными группами исследовательских комиссий, а также о структуре и подготовке входных текстов для проекта Отчета ПСК для ВКР-15.

### 2 Даты и место проведения собрания

Вторая сессия Подготовительного собрания к конференции 2015 года (ПСК15-2) состоится в Международном центре конференций в Женеве (МЦКЖ) и в штаб-квартире Союза, 23 марта – 2 апреля 2015 года. Выдача электронных пропусков на месте делегатам будет возможна в здании МСЭ "Монбрийан" в воскресенье, 22 марта, с 12 час. 00 мин. до 17 час. 00 мин. В понедельник, 23 марта, выдача электронных пропусков начнется в том же месте с 07 час. 30 мин. Пленарное заседание, посвященное открытию ПСК15-2, начнется в 09 час. 30 мин. в понедельник 23 марта в МЦКЖ.

### 3 Программа собрания

Проект повестки дня, содержащий программу собрания, представлен в **Приложении** к настоящему Циркуляру. Отчет ПСК для ВКР-15 будет подготовлен в соответствии с планом, принятым на ПСК15-1 (см. Приложение 7 к СА/201), при надлежащей ссылке на повестку дня ВКР-15, содержащейся в Резолюции 1343 (С-12).

#### 4 Подготовка проекта сводного Отчета ПСК для ВКР-15

4.1 В соответствии с Резолюцией МСЭ-R 2-6 и решениями, принятыми на ПСК15-1, проект сводного Отчета ПСК для ВКР-15 на основе вкладов от ответственных групп исследовательских комиссий будет подготовлен руководящим составом ПСК на собрании, которое состоится 1–5 сентября 2014 года.

4.2 Проект Отчета ПСК для ВКР-15 будет представлять основу для работы второй сессии ПСК-15. С ним можно будет ознакомиться на веб-странице ПСК в Документе СРМ15-2/1, который после собрания руководящего состава ПСК будет опубликован на английском языке и, как можно скорее, но не позднее чем за два месяца до ПСК15-2, на других языках Союза.

4.3 Кроме того, на собрании Специального комитета (СК) по регуляторно-процедурным вопросам, которое состоится 1–5 декабря 2014 года, будет подготовлен проект Отчета на основе вкладов от Членов МСЭ и исследовательских комиссий. Отчет СК будет представлен непосредственно ПСК15-2.

#### 5 Вклады

5.1 Участникам предлагается представлять вклады для работы второй сессии ПСК-15 по электронной почте по адресу:

[cpm15-2@itu.int](mailto:cpm15-2@itu.int)

Копию следует также направить Председателю, заместителю Председателя ПСК-15 и докладчикам по главам. Соответствующие адреса размещены в разделе "Контакты" (Contacts) на веб-странице ПСК по адресу:

<http://www.itu.int/go/ITU-R/CPM>

5.2 Вклады будут обрабатываться в соответствии с положениями, изложенными в Резолюциях МСЭ-R 1-6 и МСЭ- R 2-6 (см. также раздел 6, ниже):

5.3 В соответствии с Резолюцией МСЭ-R 1-6 и Руководящими указаниями по методам работы<sup>1</sup> применяются следующие предельные сроки:

5.3.1 Вклады должны быть получены Бюро не позднее чем **за три месяца до начала ПСК15-2, т. е. к 23 декабря 2014 года**. В отношении вкладов, поступивших после этой даты, не может быть взято никаких обязательств, касающихся их наличия на всех шести языках Союза на открытии собрания.

5.3.2 **Окончательным предельным сроком для получения Бюро вкладов является 1600 UTC 9 марта 2015 года**. Вклады, полученные Бюро после вышеупомянутого крайнего срока, не могут быть приняты. Вклады, которые не предоставлены в распоряжение участникам на открытии собрания, не должны рассматриваться.

5.4 Кроме того, в Резолюции МСЭ-R 1-6 предусмотрено, что вклады должны быть ограничены по объему (по возможности не более 10 страниц) и подготавливаться с использованием стандартного программного обеспечения текстового редактора, не применяя средства автоформатирования; изменения в существующем тексте должны быть показаны в режиме отображения правки (опция "Track Changes").

---

<sup>1</sup> См. <http://www.itu.int/oth/ROA01000003>.

## **6 Доступность документов в ходе ПСК15-2**

Вклады будут размещены в том виде, в котором они будут получены, на языке оригинала в течение одного рабочего дня на веб-странице мероприятия. Официальные версии вкладов и другие входные документы будут размещены по адресу:

<http://www.itu.int/md/R12-CPM15.02-C/en>

Как и на всех собраниях исследовательских комиссий МСЭ-R, **работа ПСК15-2 будет проходить полностью на безбумажной основе**. В залах заседаний будут предусмотрены средства беспроводной ЛВС, которыми смогут воспользоваться делегаты. Делегаты, желающие распечатать документы, могут воспользоваться принтерами, которые находятся в киберкафе МЦКЖ и на втором цокольном этаже здания "Башня", а также на нижнем (ground) этаже и первом этаже здания "Монбрийан". Кроме того, Служба помощи ([servicedesk@itu.int](mailto:servicedesk@itu.int)) подготовила ограниченное количество портативных компьютеров для участников, не имеющих собственных портативных компьютеров. Для доступа к документам ПСК15-2 необходима учетная запись в TIES МСЭ.

## **7 Веб-трансляция**

Службой радиовещания по интернету (IBS) будет обеспечиваться звуковая веб-трансляция на всех языках пленарных заседаний ПСК15-2 и заседаний рабочих групп. Для использования средства веб-трансляции участникам не требуется регистрироваться на собрание, однако для доступа к веб-трансляции ПСК15-2 необходима учетная запись в TIES МСЭ.

## **8 Участие/необходимость получения визы/размещение в гостиницах**

Предварительная регистрация для участия в собраниях МСЭ-R носит обязательный характер и осуществляется исключительно в онлайн-форме через назначенных координаторов (DFP). Каждому Члену МСЭ-R было предложено назначить координатора, который отвечал бы за осуществление всех регистрационных формальностей, включая запросы об оказании визовой поддержки, которые также должны подаваться DFP в ходе онлайн-регистрации. Лицам, желающим зарегистрироваться для участия в каком-либо мероприятии МСЭ-R, следует обращаться непосредственно к DFP по своему объединению. Со списком DFP МСЭ-R (доступным только при наличии учетной записи TIES), а также с подробной информацией о регистрации для участия в мероприятиях, требованиях, касающихся визовой поддержки, размещении в гостиницах и т. п. можно ознакомиться по адресу:

[www.itu.int/en/ITU-R/information/events](http://www.itu.int/en/ITU-R/information/events)

Лицо для контактов в Бюро радиосвязи по общим вопросам, касающимся ПСК15-2, – г-н Филипп Обино (Mr Philippe Aubineau) (тел.: +41 22 730 5992 или эл. почта: [philippe.aubineau@itu.int](mailto:philippe.aubineau@itu.int)).



Франсуа Ранси  
Директор

**Приложение:** Проект повестки дня второй сессии Подготовительного собрания к конференции 2015 года

**Рассылка:**

- Администрациям Государств – Членов МСЭ
- Членам Сектора радиосвязи
- Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий по радиосвязи и Специального комитета по регламентарно-процедурным вопросам
- Председателю и заместителям председателя Консультативной группы по радиосвязи
- Председателю и заместителям председателя Подготовительного собрания к конференции
- Членам Радиорегламентарного комитета
- Генеральному секретарю МСЭ, Директору Бюро стандартизации электросвязи, Директору Бюро развития электросвязи

ПРИЛОЖЕНИЕ

**Проект повестки дня второй сессии Подготовительного собрания  
к конференции 2015 года (ПСК15-2)**

***Подготовка Отчета ПСК к Всемирной конференции радиосвязи 2015 года (ВКР-15)***

(Женева, 23 марта – 2 апреля 2015 года)

- 1 Вступительное слово
- 2 Утверждение повестки дня
- 3 Структура и методы работы второй сессии ПСК-15
- 4 Организация рабочих групп
- 5 Распределение документов
- 6 Подготовка Отчета ПСК для ВКР-15
- 7 Любые другие вопросы

А. ЗУРМБА  
Председатель ПСК-15

---

